



Departement für Gesundheit,
Soziales und Kultur
**Dienststelle für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen**

**CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS**

CP 670, 1951 Sion

P.P. CH-1951
Sion

A-PRIORITY

Poste CH SA

Wasserversorgung Simplon Dorf
Gemeindeverwaltung
Alter Gasthof 2
3907 Simplon Dorf



Firma Nr : 33187/16665

Sitten, den 18. August 2025

ANALYSEBERICHT

Auftragsnummer: 25-VS-28725

V 1



Probennummer: 25-89536

ADRESSE(N)

Abgegeben durch : Wasserversorgung Simplon Dorf, Alter Gasthof 2, 3907 Simplon Dorf
Verantwortliche Person : Herr Marcel ARNOLD, Wasserversorgung Simplon Dorf, Alter Gasthof 2, 3907 Simplon Dorf

GRUND DER KONTROLLE

Kontrollziel : Selbstkontrolle / Trinkwasser / Wasserversorgung Simplon Dorf
Probenahme am : 11.08.2025 um 08h00
Eingang : 12.08.2025
Ausgeführt von : Herr Edwin HENZEN, Brunnenmeister / Gemeindearbeiter

BESCHREIBUNG

Sachbezeichnung : Trinkwasser im Verteilnetz
Netz : 113 - SIMPLON-DORF
Probenahmeort : 1 - Brunnen Schulhausplatz X : 2'647'553 Y : 1'116'307

ANALYSEERGEBNISSE

VS-Chimie

Methode-N°	Parameter	Ergebnis	Norm	Bewertung
VS-0391-MOP	Magnesium	4.2 mg/L		
VS-0300-MOP	Leitfähigkeit 20 °C	193 µS/cm		
VS-0305-MOP	Carbonathärte	1.6 °F		
VS-0304-MOP	Gesamthärte	8.1 °F		
VS-0301-MOP	pH im Labor gemessen	7.4		
VS-0391-MOP	Natrium	1.5 mg/L	max. 200.0 mg/L	Konform
VS-0389-MOP	Sulfat	90.0 mg/L	M : max. 50.0 mg/L	
VS-0389-MOP	Nitrat	1.0 mg/L	max. 40.0 mg/L	Konform
VS-0325-MOP	Gesamtkohlenstoff	nicht nachweisbar	max. 2.0 mg/L	Konform
VS-0306-MOP	Calcium	29.0 mg/L		
VS-0389-MOP	Chlorid	0.30 mg/L	M : max. 20.00 mg/L	
VS-0556-MOP	Trübung	< 0.2 TE/F	max. 1.0 TE/F	Konform



Rue Pré-d'Amédée 2, Case postale 670 / Postfach 670, 1951 Sion / 1951 Sitten
Tél. / Tel. 027 606 49 50 e-mail: laboratoire@admin.vs.ch www.vs.ch/scav



STS 0152



Website und
nützliche
Informationen

Seite 1 von 2

max: Maximum; min: Minimum; M: Richtwert

PROBENBEURTEILUNG

Die erhobene Probe entsprach den Anforderungen gemäss der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11) bezüglich der analysierten Parameter.

Bemerkung:

Es handelt sich um ein Trinkwasser mit einem Sulfatgehalt über dem Erfahrungswert von 50 mg/l welcher in der Leitlinie für eine gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen angegeben ist.

Bezüglich der analysierten Parameter entspricht diese Probe den gesetzlichen Anforderungen.

GEBÜHREN

Gebühr : 320.00 CHF (Betrag Mwst nicht berücksichtigt)

BEMERKUNG

Der vorliegende Bericht betrifft nur die erwähnte Probe. Genauere Informationen über die benutzten Methoden können auf Anfrage erhalten werden. Dieser Bericht, oder Teile davon, dürfen ohne Erlaubnis des Autors nicht veröffentlicht werden.

Trinkwasserinspektorat

Dieser Bericht wurde elektronisch erzeugt und ist ohne Unterschrift gültig

Kopie an : Wasserversorgung Simplon Dorf, Herr Edwin HENZEN, Alter Gasthof 2, 3907 Simplon Dorf

